

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ TAM ĐIỆP
TỈNH NINH BÌNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 04/2024/HSST
Ngày 23/01/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ TAM ĐIỆP, TỈNH NINH BÌNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Phan Ngọc Hà

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Đinh Thu Hương;
2. Ông Nguyễn Văn Đang.

- **Thư ký phiên toà:** bà Lê Thị Thu Linh – Thẩm tra viên Toà án nhân dân thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình tham gia phiên toà:** bà Nguyễn Thị Thu Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 01 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 02/2024/TLST - HS ngày 05 tháng 01 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2024/QĐXXST – HS ngày 10 tháng 01 năm 2024 đối với bị cáo: **Trần Văn G**, tên gọi khác không, sinh ngày 08/9/1985; nơi sinh: thành phố T, Ninh Bình; nơi cư trú: tổ 7, phường TS, thành phố T, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa 12/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trần Văn M; con bà Vũ Thị Nh; vợ Trần Thị H, con có 02 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2016; tiền án: không; tiền sự: không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện đang chấp hành Lệnh Cấm đi khỏi nơi cư trú của Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp (bị cáo có mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Trần Văn G biết được trang web "play.hit32.club" là trang web đánh bạc trên mạng không được cấp phép tại Việt Nam, có nhiều hình thức chơi, được thua bằng tiền, có thể nạp tiền vào và rút tiền về tài khoản ngân hàng. Trần Văn G đã sử dụng điện thoại di động nhãn hiệu iphone 11 Promax, màu xanh, bên trong lắp sim điện thoại số thuê bao 0963781465, kết nối mạng internet, đăng nhập vào trang web "play.hit32.club", đăng ký tài khoản chơi có tên 0393112661abc, mật khẩu là "giabao11", lập tên nhân vật là "trangheo12345" để chơi đánh bạc được thua bằng tiền, bằng hình thức Tài xỉu MD5 và Kim cương. Trong quá trình đánh bạc, G sử dụng tài khoản ngân hàng MB Bank số

129919858888 và tài khoản ngân hàng TECHCOMBANK số 19070132730015 của G liên kết với tài khoản đánh bạc để thực hiện việc nạp, rút tiền đánh bạc. Sau khi lập được tài khoản, G sử dụng điện thoại di động đăng nhập vào tài khoản, vào mục nạp tiền, chọn tài khoản ngân hàng trung gian có sẵn trong ứng dụng để chuyển tiền từ tài khoản ngân hàng của G qua các tài khoản ngân hàng trung gian để nạp tiền vào tài khoản đánh bạc. Khi tài khoản đánh bạc của G có số tiền tương ứng với số tiền nạp thì có thể chọn hình thức chơi đánh bạc Tài xỉu MD5, Kim cương trong ứng dụng để thực hiện hành vi đánh bạc trực tuyến.

Cách chơi Tài xỉu MD 5 như sau: trong 1 phiên chơi, ứng dụng sẽ xóc 3 quân xúc xắc hình lục giác, mỗi mặt đánh ký tự chấm tròn lần lượt 1, 2, 3, 4, 5, 6 chấm trong thời gian 50 giây cho người chơi tham gia đặt cược Tài hoặc Xỉu (tổng điểm của 3 quân xúc xắc từ 3 đến 10 là "Xỉu", tổng điểm của 3 quân xúc xắc từ 11 đến 18 là "Tài"), chỉ được chọn 1 trong 2 hoặc bỏ phiên không chơi, trong 1 phiên có thể đặt cược nhiều lần, tỷ lệ được thua là đặt 100 thắng sẽ được 98, thua sẽ mất 100 (Ví dụ: Trong 1 phiên đặt cược số tiền 1.000.000 đồng, tài khoản đánh bạc sẽ trừ luôn số tiền 1.000.000 đồng, nếu thắng thì sẽ được cộng về số tiền là 1.000.000 đồng + 1.000.000 x 98% = 1.980.000 đồng (tổng cả tiền chơi và tiền thắng bạc), thua sẽ không được cộng thêm tiền, vì tiền đánh bạc được trừ luôn từ khi đặt cược).

Cách chơi "Kim cương": Kim cương được xếp thành 3 hàng, 3 cột tạo thành nhiều tổ hợp theo 20 dòng cho trước, người chơi sẽ chọn mức cược và số lượng dòng cược khi đó tổng tiền cược = tiền cược x số dòng. Kết quả nếu trùng với các dòng cược người chơi đã đặt cược thì người chơi sẽ nhận theo tỷ lệ: 03 viên chữ WILD: nổ hũ; 03 viên kim cương vàng x 85; 03 viên kim cương xanh ngọc x 40; 03 viên kim cương xanh lá x 20; 03 viên kim cương tím x 8; 02 viên kim cương tím x 0,8; 03 viên kim cương đỏ x 3; 02 viên kim cương đỏ x 0,4. Cụ thể ngày 13/7/2023 Giang có hành vi đánh bạc như sau:

Khoảng 12 giờ 39 phút ngày 13/7/2023 Trần Văn G ở nhà tại tổ 7, phường T S sử dụng điện thoại di động iphone 11 Promax, bên trong lắp sim điện thoại số thuê bao 0963781465 kết nối internet đăng nhập vào tài khoản đánh bạc của G, sau đó G vào ứng dụng của ngân hàng TECHCOMBANK được cài đặt trên điện thoại và chuyển số tiền 10.000.000 đồng từ tài khoản ngân hàng TECHCOMBANK số 19070132730015 của G qua tài khoản ngân hàng trung gian MB Bank số 8396268963180 mang tên CHAU TRAN THANH T để nạp tiền đánh bạc. Lúc này Tiền trong tài khoản đánh bạc của G là 10.000.000 đồng, G đặt cược 21 phiên với tổng số tiền 17.342.320 đồng, thắng 6 phiên, được trả thưởng 3.028.320 đồng (trong đó có phiên số 90080463492 Giang đặt cược 3.000.000 đồng, thắng cược được trả thưởng 2.940.000 đồng và phiên số 90080632173 G đặt cược 5.000.000 đồng nhưng bị thua hết số tiền đặt cược). G chơi đến 12 giờ 44 phút cùng ngày thì thua hết tiền đánh bạc.

Hồi 12 giờ 47 phút cùng ngày G tiếp tục chuyển số tiền 5.000.000 đồng từ tài khoản ngân hàng TECHCOMBANK số 19070132730015 qua tài khoản ngân hàng trung gian MB Bank số 7999927101992 mang tên BUI HOAI T để nạp tiền đánh bạc thì được khuyến mãi thêm 2.000 đồng. Lúc này tài khoản đánh bạc của G có số

tiền là 5.002.000 đồng, G đặt cược 6 phiên với tổng số tiền 10.900.400 đồng, thắng 3 phiên, được trả thưởng 2.920.400 đồng (các phiên đều có số tiền đặt cược và trả thưởng dưới 5.000.000 đồng). Đến 12 giờ 52 phút thì thua hết tiền đánh bạc. G vẫn để màn hình điện thoại để theo dõi tính toán đặt cược.

Đến 15 giờ 48 phút cùng ngày G tiếp tục chuyển số tiền 2.500.000 đồng từ tài khoản ngân hàng MB Bank số 129919858888 của G đến tài khoản ngân hàng trung gian BIDV số 14110000654079 mang tên LUU MINH N để nạp tiền đánh bạc thì được khuyến mãi thêm 125.000 đồng. Như vậy, số tiền đánh bạc trong tài khoản của G là 2.625.000 đồng, sau đó G đặt cược 03 phiên với tổng số tiền đặt cược là 7.822.500 đồng, thắng 02 phiên, được trả thưởng 6.296.990 đồng, (trong đó có phiên 90096037301 G đặt cược là 2.625.000 đồng, thắng cược được trả thưởng là 2.572.500 đồng và phiên 90096330216 G đặt cược 3.800.500 đồng và thắng cược được trả thưởng là 3.742.490 đồng). Đến 15 giờ 52 phút cùng ngày thì G nghỉ không chơi nữa, lúc này tiền đánh bạc còn lại trong tài khoản của G là 7.524.990 đồng.

Như vậy trong khoảng thời gian từ 12 giờ 40 phút đến 15 giờ 52 phút ngày 13/7/2023, Trần Văn G tham gia đánh bạc trực tuyến tổng cộng 30 phiên, tổng số tiền Trần Văn G sử dụng đánh bạc là 48.310.930 đồng, gồm 36.065.220 đồng (tiền đặt cược) + 12.245.710 đồng (tiền thắng cược), trong đó có 04 phiên số tiền đặt cược và trả thưởng là từ 5.000.000 đồng trở lên.

Trong quá trình điều tra bị cáo Trần Văn G đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại bản cáo trạng số: 03/CT-VKSTĐ ngày 03 tháng 01 năm 2024, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp đã truy tố bị can: Trần Văn G ra trước Tòa án nhân dân thành phố Tam Điệp để xét xử về tội: “Đánh bạc” theo điểm c khoản 2, khoản 3 Điều 321 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị:

+ Tuyên bố: Bị cáo Trần Văn G phạm tội “Đánh bạc”

+ Về hình phạt: áp dụng điểm c khoản 2, khoản 3 Điều 321; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điều 65 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Trần Văn G 36 (ba mươi sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng kể từ ngày tuyên án (ngày 23/01/2024). Giao bị cáo Trần Văn G cho Ủy ban nhân dân phường Tây Sơn, thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo

+ Phạt bổ sung từ 10 triệu đồng đến 15 triệu đồng.

+ Về xử lý vật chứng và áp dụng biện pháp tư pháp: áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; các điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone đã thu giữ; tịch thu tiêu huỷ sim điện thoại số thuê bao 0963781465.

+ Về án phí: áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn,

giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án. Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo cho rằng bị xét xử là đúng người, đúng tội. Lời nói sau cùng bị cáo đề nghị được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi của bị cáo: lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án có đủ căn cứ để xác định. Ngày 13/7/2023 tại nhà của Trần Văn G ở tổ 7, phường Tây Sơn, thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình, bị cáo Trần Văn G đã sử dụng điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 Pro Max, màu xanh bên trong lắp sim điện thoại số thuê bao 0963781465, có kết nối mạng internet, đăng nhập vào trang web: play.hit32.club trên điện thoại, đăng ký tài khoản và tên người chơi là “trangheo12345” để đánh bạc trực tuyến trái phép dưới hình thức chơi “Tài xỉu MD5 và Kim cương”. Từ 12 giờ 40 phút đến 15 giờ 52 phút ngày 13/7/2023, Trần Văn G đã đặt cược liên tục 30 phiên, tổng số tiền đặt cược là 36.065.220 đồng, thắng cược 11 phiên, được trả thưởng 12.245.710 đồng (trong đó có 4 phiên có số tiền đặt cược, trả thưởng từ 5.000.000 đồng trở lên). Tổng số tiền Trần Văn G sử dụng đánh bạc là 48.310.930 đồng.

Hành vi dùng điện thoại di động kết nối Internet truy cập vào trang mạng để đăng ký và đăng nhập tài khoản rồi nạp tiền để đánh Tài xỉu MD5 và Kim cương được thua bằng tiền nêu trên mà bị cáo thực hiện đã phạm tội đánh bạc, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm c khoản 2, khoản 3 Điều 321 của Bộ luật Hình sự.

Tại Điều 321 của Bộ luật hình sự quy định

1. Người nào đánh bạc trái phép dưới bất kỳ hình thức nào được thua bằng tiền hay hiện vật trị giá từ 5.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 5.000.000 đồng nhưng đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi này hoặc vi phạm quy định tại Điều 322 của Bộ luật này hoặc đã bị kết án về tội này hoặc tội quy định tại Điều 322 của Bộ luật này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 3 năm đến 07 năm:

....

c. Sử dụng mạng internet, mạng máy tính, mạng viễn thông, phương tiện điện tử để phạm tội;

.....

3. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng”

Bản Cáo trạng số 03/CT– VKSTĐ ngày 03/01/2024 của Viện kiểm sát nhân

dân thành phố Tam Điệp đã truy tố bị cáo Trần Văn G về tội “Đánh bạc” là có căn cứ đúng pháp luật.

[2] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự an toàn công cộng, ảnh hưởng xấu đến tình hình trị an ở địa phương. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi là cố ý, bị cáo nhận thức rõ được đánh bạc bị Nhà nước cấm, từ cờ bạc dẫn đến hàng loạt các loại tội phạm khác. Để đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật thì cần thiết phải đưa ra xét xử với mức hình phạt nghiêm khắc, có như vậy mới nhằm ngăn chặn tệ nạn đánh bạc nói riêng và phòng ngừa tội phạm chung trên địa bàn.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

+ Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi phạm tội của mình; bị cáo tự nguyện nộp lại số tiền 7.525.000 đồng; mẹ bị cáo là người có công với cách mạng được tặng (huy chương kháng chiến) hạng nhì trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự;

+ Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

+ Về nhân thân: bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[4] Về hình phạt. Xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ, nhân thân của bị cáo. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo trước khi phạm tội có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng có nhiều tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự nên chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống chung của xã hội mà để bị cáo cải tạo tại địa phương với hình phạt tù cho hưởng án treo cũng đủ để bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội của mình để sửa chữa trở thành công dân tốt.

Bị cáo đánh bạc vì mục đích lợi nhuận nên khi quyết định hình phạt cần áp dụng phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Đối với chủ các số tài khoản của ngân hàng BIDV và Ngân hàng MBBank có liên quan đến giao dịch chuyển và nhận tiền sử dụng đánh bạc của Trần Văn G, Cơ quan điều tra đã tiến hành uỷ thác xác minh, tuy nhiên hiện chưa có kết quả, khi có kết quả trả lời uỷ thác sẽ xử lý theo quy định của pháp luật.

[6] Về xử lý vật chứng và áp dụng biện pháp tư pháp:

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 7.525.000 đồng; 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 Pro Max đã thu giữ; tịch thu tiêu huỷ chiếc sim điện thoại số thuê bao 0963781465. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS; điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[7] Về hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Tam Điệp, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tam Điệp, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành

tổ tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[8] Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

[9] Bị cáo được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm c khoản 2, khoản 3 Điều 321; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; các điểm a, c khoản 2 Điều 106; Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo: Trần Văn G phạm tội “Đánh bạc”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Trần Văn G 36 (ba mươi sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng kể từ ngày tuyên án (ngày 23/01/2024).

Giao bị cáo Trần Văn G cho Ủy ban nhân dân phường Tây Sơn, thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

+ Phạt bổ sung 10.000.000 (mười triệu) đồng.

3. Về xử lý vật chứng và áp dụng biện pháp tư pháp:

+ Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước: số tiền 7.525.000 đồng; 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 Pro Max, màu xanh, số imei1: 353887102708149, số imei 2: 353887109985229, điện thoại cũ đã qua sử dụng, được đựng trong một phong bì niêm phong bên ngoài ghi Điện thoại di động của Trần Văn Giang tạm giữ ngày 17/7/2023 tại Công an thành phố Tam Điệp.

+ Tịch thu tiêu huỷ 01 sim có số thuê bao 0963781465, trên sim có in dãy số 8984048000911904530.

(Chi tiết vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 05 tháng 01 năm 2024 và uỷ nhiệm chi lập ngày 04/01/2024 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Tam Điệp và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tam Điệp).

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: buộc bị cáo Trần Văn G phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Án xử công khai sơ thẩm báo để bị cáo biết có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND thành phố Tam Điệp ;
- Công an thành phố Tam Điệp;
- Chi cục THADS thành phố Tam Điệp;
- Sở Tư pháp Ninh Bình;
- Phòng HSNV Công an tỉnh Ninh Bình;
- UBND phường Tây Sơn, TPTam Điệp
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đã ký

Phan Ngọc Hà